

## TÉCNICAS PARTICIPATIVAS. SU USO EN LA ENSEÑANZA- APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS

Lic. Silvia Alvarez Díaz,<sup>1</sup> Lic. Marilyn Maturell Ross,<sup>2</sup>  
Lic. Jacqueline Rosales Moreno<sup>3</sup> y Lic. Matilde Silegas Larduet.<sup>3</sup>

### Resumen

Las técnicas participativas, como parte de una metodología ampliamente utilizada, que consideran como instrumentos que conducen a una activa intervención de profesores y alumnos en el proceso de enseñanza-aprendizaje. En este trabajo aparecen algunos ejemplos de diferentes actividades que sirven como suplemento de la labor docente-educativa en la enseñanza del idioma inglés, donde su empleo posibilita una mayor participación de los estudiantes en la adquisición de nuevos conocimientos, mediante el análisis y la reflexión de temas relacionados con su nivel de intereses. Se efectuó una revisión bibliográfica y se recopilaron diferentes técnicas que pudieran adaptarse a esta enseñanza. Lo novedoso de ellas es que son aplicadas en 4º y 5º años de la disciplina inglés con terminología y vocabulario médico. Por las características de estas técnicas se pudo comprobar su alto grado de motivación en el estudiantado, lo que permitió una asimilación y aprendizaje superiores, así como una marcado grado de creatividad.

Descriptores: ENSEÑANZA/métodos; APRENDIZAJE/métodos; LENGUAJE; EDUCACIÓN DE PREGRADO EN MEDICINA.

Las técnicas participativas, término ampliamente utilizado actualmente en Pedagogía, se consideran como instrumentos que guían a la activa participación de profesores y alumnos.

Estas actividades comunicativas facilitan la adquisición del nuevo contenido a través de análisis y reflexión y no incluyen ningún

tema o tópicos específicos en forma dogmática;<sup>1-7</sup> requieren del examen de los aspectos objetivos y subjetivos del medio estudiantil, por tanto, conducen a un razonamiento educativo sobre sus actividades diarias y el mundo circundante.<sup>4-9</sup>

<sup>1</sup> Licenciada en Inglés. Profesora Auxiliar.

<sup>2</sup> Licenciada en Inglés. Instructora.

<sup>3</sup> Licenciada en Inglés. Profesora Asistente.

Además, tienen en consideración la realidad cultural e histórica de los grupos, sus códigos de comunicación, tradición, valores, lenguaje, etc., y el análisis y la meditación deben basarse en una concepción dialéctica - metodológica.<sup>5, 6, 10</sup>

En este trabajo presentamos algunos ejemplos de diferentes técnicas que pueden ser usadas en la enseñanza del idioma inglés, de acuerdo con los propósitos trazados:<sup>4, 11 - 15</sup>

1. Técnicas para la fase de presentación
2. Técnicas para la fase de consolidación
3. Técnicas de estilo de la comunicación educativa.

Entre sus objetivos figuran:

- Completar el trabajo docente-educativo de la disciplina Inglés.
- Lograr mayor participación de los estudiantes en la adquisición de los contenidos.

## Desarrollo

A continuación exponemos algunas técnicas que se utilizan en distintas fases de la clase.

### I. Técnicas para la fase de presentación

Título: “Parte de mi cuerpo”.

Objetivo: Practicar vocabulario estudiado, por ejemplo:

sistemas, partes del cuerpo humano.

Nivel: Elemental-Avanzado.

Descripción:

- Cada estudiante escribirá en un papel el nombre de una de las partes de su cuerpo que le traiga algún recuerdo y lo depositará en una caja.
- Posteriormente, cada uno de los alumnos tomará un papel y relatará una breve historia sobre la parte que le tocó.

- Al finalizar cada exposición, el dueño del papel con el nombre de la parte que él escribió dirá la memoria o recuerdo que ésta le trae.
- Se seleccionará el mejor de acuerdo con el mayor grado de creatividad empleado.<sup>14 - 16</sup>

### II. Técnicas para la fase de consolidación

Título: “Dictado de objetos”.

Objetivo: Practicar vocabulario y algunas funciones comunicativas.

Nivel: Elemental-Avanzado.

Descripción:

- El profesor muestra diferentes objetos relacionados con la medicina o láminas que los representen. Por ejemplo: esfigmomanómetro, estetoscopio, etc.
- Los alumnos copiarán en sus cuadernos el nombre de los objetos presentados.
- Se chequeará en la pizarra el nombre escrito por cada alumno, y estos deberán explicar uso, importancia, características, etc.
- Como variante se puede sugerir en la clase anterior que los alumnos traigan sus objetos y asuman la función del profesor, realizando la actividad.<sup>2, 3, 12, 13</sup>

### III. Técnicas de estilo de comunicación educativa.

Título: “Funciones compartidas”

Objetivo: Practicar funciones comunicativas.

Nivel: Elemental-Avanzado.

Descripción:

- Después de dividir el grupo en equipos, a cada integrante se le asigna una función, por ejemplo: dar órdenes, tomar signos vitales, realizar examen físico, sugerir o recomendar tratamiento.
- En trabajo de grupo preparan una dramatización (pase de visita) uti-

- lizando las funciones asignadas a cada miembro.
- Cada equipo ofrece su versión y se selecciona el mejor.<sup>2, 3, 8, 16</sup>

## Conclusiones

Las técnicas participativas:

- Crean necesidades para la continuación.
- Brindan iguales oportunidades para el uso del idioma.
- Originan un ambiente positivo entre los estudiantes.
- Estimulan la creatividad.
- Motivan a los estudiantes.

## Anexos

### Ejemplos de técnicas participativas

#### MANTENTE SANO UTILIZANDO TUS CONOCIMIENTOS

I. Objetivos: Integrar las cuatro habilidades de la lengua: escritura, lectura, audición y habla, practicar el trabajo en grupos, utilizar los ejercicios del libro de Medicina 5º año “Medically Speaking” que se realizan con escasa frecuencia en el aula, dar a las clases mayor diversión y motivación así como introducir, practicar o consolidar contenidos.

Materiales: Libro de Medicina de 5º año “Medically Speaking”, plumones, cartulina, tarjetas con preguntas y dados.

Desarrollo:

- Esta actividad se puede llevar a cabo entre dos alumnos o entre dos grupos o más.
- Los alumnos discuten quién comienza con un dado.

- Se puede utilizar un dado normal para caminar de lugar hasta llegar al hospital.

- Si los estudiantes tiran el dado y el número que aparece es el 2, van al lugar 2, cogen una tarjeta y responden.  
Respuesta correcta: Los alumnos anotan 1, 2, 3, 4, 5 ó 6 de acuerdo con el número que apareció en el dado.

Respuesta incorrecta: Vuelven al punto de partida o esperan para continuar el número de veces indicados en el dado, si están comenzando.

- Cada lugar contiene tarjetas con preguntas sobre los contenidos ofrecidos en las Unidades 1, 3, 4, 6, 7, 8 y 10 del libro “Medically Speaking”.
- El alumno o equipo que llegue primero al lugar 6 continúa hasta llegar al hospital.
- El alumno o grupo que llegue primero será el ganador.
- Todas las preguntas son leídas en clases.
- El grupo o alumno perdedor deberá elaborar un reporte escrito sobre un tópico sugerido por los ganadores, que serán los oponentes.
- Los perdedores presentarán este sumario oral en clase. Los ganadores ayudarán en su elaboración.
- Se pueden otorgar estímulos o premios a los ganadores.
- Las preguntas (en las tarjetas) están graduadas en forma ascendente, teniendo en cuenta las dificultades.

### La caja para pescar

I. Objetivos: Integrar las cuatro habilidades de la lengua: escritura, lectura, audición y habla, practicar el trabajo en grupos, introducir, practicar, sistematizar o consolidar contenidos, suplementar contenidos pasivos que aparecen en los textos.

Materiales: Plumones, tarjetas en forma de peces con preguntas, caña de pescar, cartulina.

Desarrollo:

- Esta actividad se podrá realizar en grupos.
- Los estudiantes discuten quién comienza a pescar preguntas de la caja, tirando un dado.

Respuestas correctas: Se apunta 1 ó 5 puntos a cada equipo.

Respuestas incorrectas: Se anota 0.

- Las preguntas se leen en voz alta.
- Un alumno de cada equipo responde oralmente.
- El equipo perdedor deberá elaborar un sumario escrito sobre un tema sugerido por los vencedores, que serán los oponentes. Este sumario deberá ser expuesto de forma oral en clase y los ganadores ayudarán en su elaboración.
- Los alumnos deben tomar la caña y tratar de pescar las preguntas del interior de la caja.
- Los ganadores recibirán premios o estímulos.

### EVITAR SER ARROLLADO UTILIZANDO TU CONOCIMIENTO DEL VOCABULARIO MÉDICO.

Objetivos: Estimular la expresión plástica a través del vocabulario. Estrechar vínculos cognoscitivos entre los miembros del grupo. Contribuir a la consolidación del vocabulario médico y a ejercitar la ortografía.

Brindar mayor motivación al trabajo con el vocabulario médico, así como a las clases.

Materiales: Pizarra y tizas (de colores si fuera posible).

Desarrollo:

- Esta técnica se realiza con dos o más grupos.
- Los estudiantes seleccionan un representante por cada grupo, el que irá a la pizarra a escribir la primera letra de la palabra que él o los restantes grupos deben adivinar, la cual estará relacionada con el contenido médico impartido en clases.
- El grupo decide la palabra que los restantes deberán adivinar.
- Las letras no adivinadas servirán para que los miembros del equipo ganador formen un vehículo (carro, tractor, etc.) dibujado en la pizarra, así como una persona o muñeco que es el que será arrollado.
- El equipo perdedor —con la ayuda del ganador—deberá elaborar un sumario escrito sobre un tema relacionado con la palabra no adivinada y exponerlo de forma oral.
- Gana el equipo que adivine la palabra.
- Una vez terminado el vehículo (carro, etc. y la figura (muñeco), etc.), ya se considera arrollada.
- El equipo ganador recibirá estímulos o premios.
- Gana el equipo que adivine la palabra.
- Una vez terminado el vehículo (carro, etc. y la figura (muñeco), etc.), ya se considera arrollada.

## Abstract

### Participation Techniques, Usage in the Teaching-learning of the English Language

Participation techniques, as part of a widely used methodology, are considered tools which permit an active participation of professors and students in the teaching-learning process. Some examples of the different activities used as supplementary tools from the teaching-learning activity of the English Language are shown in this work, thus making possible a greater participation of students in the learning of new knowledge, through the analysis and reflection of topics related to their level of interest. A review of the literature was made and different techniques which could be adapted to this teaching process were compiled. The highlights of these techniques is that they are applied in the 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> years of the English subject, with medical terminology and vocabulary. Due to the characteristics of these techniques, their high motivation degree could be proven in the students, and this allowed higher Learning and assimilation, as well as a notable degree of creativity.

Headings: TEACHING/methods; LEARNING/method; LANGUAGE;  
PREGRADE EDUCATION IN MEDICINE

## Referencias bibliográficas

1. Abbett G. The teaching of English as an international language. A practical Guide. La Habana: Editorial Científico-Técnica; 1989:65-71.
2. Bermand MD, Henry S. Practical Medicine. La Habana: Editorial Científico-Técnica; 1990:2-8, 30, 38, 51-2.
3. Bermand MD, Henry S. Practical Surgery. La Habana: Editorial Científico-Técnica; 1990:2-8, 11-4.
4. Betancourt MJ. Teorías y prácticas sobre creatividad. Selección de Lecturas. La Habana: Editorial Académica; 1992:131-48.
5. Chibás Ortiz F. Creatividad. Dinámica de grupo. La Habana: Editorial Pueblo y Educación; 1992:3-10.
6. Finochiaro M. The functional-Notional approach. From theory to practice. 3ed. London: Oxford University Press; 1993:174-83.

7. Hubbard P. A training course for TEFL. First principles. London: Oxford University Press; 1984:41-103, 187-205.
8. Jones L. Functions of English. Student's book. 2 ed. Cambridge: Cambridge: University Press; 1981:3-5.
9. Mc Dorough S. Psychology in foreing language teaching. 2de. London: Allen and Unwin; 1986:148-60.
10. Mitjans MA. Creatividad, personalidad y educación. La Habana: Editorial Pueblo y Educación; 1995:34-6.
11. Nieder Lauser JS. Motivating learners. Forum 1997;35(1):8-11.
12. O' Neill R. Kernel I. La Habana: Editorial Científico-Técnica; 1990:117-24.
13. O' Neill R. Kernel II. La Habana: Editorial Científico-Técnica; 1990:VI-XVIII.
14. O' Neill R. Kernel III. La Habana: Editorial Científico-Técnica; 1990:8-15.
15. Stern NH. Fundamental concepts of language teaching. Theory of language. London: University Press; 1987:182-7.
16. Sandler PL. Medically speaking. La Habana: Editorial Científico-Técnica; 1990:5-8.

Lic. Silvia S. Ferrer. Iglesias # 121 entre 9 y 11, Reparto Los Pinos, Santiago de Cuba.